



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXVI.] PRICE 6d. PRETORIA, 7 MAY 1954. PRYS 6d. [No. 5273.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 912.] [7 May 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF GROCERIES.—AMENDMENT.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 252 of 12th February, 1954 (Maximum Prices of Groceries), by the insertion of the words "raisins and" after the word "than" in category 8—Fruits, dried (S.A.) other than those controlled by the Dried Fruit Board—of the Fifth Schedule thereof.

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—Price control on raisins having been suspended by the Dried Fruit Board, the purpose of this notice is to exclude raisins from the mark-ups fixed for dried fruit in the above-mentioned notice.

* No. 913.] [7 May 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF NEW MOTOR VEHICLES AND NEW MOTOR CYCLES.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 425 of 5th March, 1954, (Maximum Prices of New Motor Vehicles and New Motor Cycles)—

(1) by the addition of the following makes and models to the First Schedule thereof—

PART A.—MOTOR CARS.

Make.	Description.	Maximum Price. £
Studebaker.....	"Champion Regal" station wagon.....	1,228

PART B.—TRUCKS AND COMMERCIAL VEHICLES.

Make.	Description.	Maximum Price. £
Bedford.....	A2C, 119" wheelbase, 1 ton chassis with cab.....	855
Bedford.....	A2P, 119" wheelbase, 1 ton pick-up.....	925
Karrier.....	Bantam 2-ton chassis.....	900
Karrier.....	Bantam 2-ton chassis with cab.....	1,030
Karrier.....	Gamecock 4-ton chassis.....	1,260
Karrier.....	Gamecock 4-ton chassis with cab.....	1,400
Karrier.....	Bantam 5-ton tractor.....	895
Karrier.....	C.K.7, 7-ton chassis with cab.....	1,665
Studebaker.....	3R5, $\frac{3}{4}$ ton pick-up.....	865

(2) by the substitution of the following price for the maximum price of the corresponding make and model in the aforesaid Schedule—

PART A.—MOTOR CARS.

Make.	Description.	Maximum Price. £
Ford.....	"Anglia".....	531

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 912.] [7 Mei 1954.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN KRUIDENIERSWARE.—WYSIGING.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig Goewermenskennisgewing No. 252 van van 12 Februarie 1954 (Maksimum Pryse van Kruideniersware) hierby deur die woorde „rosyntjies en" na die woord „behalwe" in kategorie 8—Vrugte, gedroog (S.A.), behalwe dié wat deur die Droëvrugteraad beheer word—van die Vyfde Bylae daarvan in te voeg.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Daar prysbeheer oor rosyntjies deur die Droëvrugteraad opgeskort is, is dit die doel van hierdie kennisgewing om rosyntjies uit die persentasie-byvoegings wat vir droë vrugte in bogenoemde kennisgewing vasgestel is, uit te sluit.

* No. 913.] [7 Mei 1954.

PRYSBEHEER.

MAKSIMUM PRYSE VAN NUWE MOTORVOERTUIE EN NUWE MOTORFIETSE.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig Goewermenskennisgewing No. 425 van 5 Maart 1954 (Maksimum Pryse van Nuwe Motorvoertuie en Nuwe Motorfietse) hierby—

(1) deur onderstaande fabrikate en modelle by die Eerste Bylae daarvan te voeg:—

DEEL A.—MOTORKARRE.

Fabrikaat.	Beskrywing.	Maksimum prys. £
Studebaker.....	„Champion Regal"—stasiewa	1,228

DEEL B.—VRAGWAENS EN HANDELSVOERTUIE.

Fabrikaat.	Beskrywing.	Maksimum prys. £
Bedford.....	A2C, 119" wielbasis, 1-ton-onderstel met kap.....	855
Bedford.....	A2P, 119" wielbasis, 1-ton-oopbakwa.....	925
Karrier.....	Bantam, 2-ton-onderstel.....	900
Karrier.....	Bantam, 2-ton-onderstel met kap.....	1,030
Karrier.....	Gamecock, 4-ton-onderstel.....	1,260
Karrier.....	Gamecock, 4-ton-onderstel met kap.....	1,400
Karrier.....	Bantam, 5-ton-trekker.....	895
Karrier.....	C.K.7, 7-ton-onderstel met kap.....	1,665
Studebaker.....	3R5, $\frac{3}{4}$ -ton-oopbakwa.....	865

(2) deur onderstaande prys in die plek te stel van die maksimum prys van die ooreenstemmende fabrikaat en model in genoemde Bylae—

DEEL A.—MOTORKARRE.

Fabrikaat.	Beskrywing.	Maksimum prys. £
Ford.....	„Anglia".....	531

(3) by the deletion of the following make and model from the aforesaid Schedule—

PART B.—TRUCKS AND COMMERCIAL VEHICLES.

Make.	Description.	Maximum Price.
Studebaker.....	2R5, $\frac{3}{4}$ -ton pick-up.....	£ 880

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The purpose of this Notice is to effect certain further additions, substitutions and deletions to the maximum prices of motor vehicles specified in Government Notice No. 425 of 1954.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

* No. 914.]

[7 May 1954.]

PRODUCERS' PRICES FOR GREEN SKINS IN CONTROLLED AREAS.—AMENDMENT.

In terms of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister of Agriculture, hereby make known that the Livestock and Meat Industries Control Board, referred to in section 3 of the Livestock and Meat Control Scheme, published by Proclamation No. 265 of 1945, as amended, has, under the powers vested in it by section 14 of the said Scheme, with my approval amended the Schedule to Government Notice No. 1308 of 1953, as amended, in the manner set out in the Schedule hereto.

And I hereby further make known that this notice shall come into operation on the 2nd May, 1954.

S. P. LE ROUX;
Minister of Agriculture.

SCHEDULE.

The Schedule to Government Notice No. 1308 of 1953, as amended, is hereby amended by the substitution for the Annexure thereto of the following Annexure:—

ANNEXURE.—AANHANGSEL.

RATES FOR THE CALCULATION OF THE PRODUCER PRICES OF GREEN SKINS IN CONTROLLED AREAS AS FROM 2ND MAY, 1954, UNTIL FURTHER NOTICE.

TARIEWE VIR DIE BEREKENING VAN PRODUSENTEPRYSE VAN PASAFGESLAGTE VELLE IN BEHEERDE GEBIEDE VANAF 2de MEI 1954 TOT NADERE KENNISGEWING.

	Bloemfontein and/en Kimberley.	Durban, East London/ Oos-Londen and/en Port Elizabeth.	Cape Town/ Kaapstad.	Pietermaritz- burg.	Pretoria and/en Witwatersrand.
	Pence/Pennies per lb.	Pence/Pennies per lb.	Pence/Pennies per lb.	Pence/Pennies per lb.	Pence/Pennies per lb.
1. Merino skins/Merinovelle—					
(a) Combing/Kamwol.....	30	30 $\frac{1}{2}$	30 $\frac{1}{2}$	30 $\frac{1}{2}$	30
(b) Long/Langwol.....	27	27 $\frac{1}{2}$	27 $\frac{1}{2}$	27 $\frac{1}{2}$	27
(c) Medium/Middelstag.....	21	21 $\frac{1}{2}$	21 $\frac{1}{2}$	21 $\frac{1}{2}$	21
(d) Short/Kortwol.....	14	14 $\frac{1}{2}$	14 $\frac{1}{2}$	14 $\frac{1}{2}$	14
(e) Pelt/Pels.....	9 $\frac{1}{2}$	10	10	9 $\frac{1}{2}$	9 $\frac{1}{2}$
(f) Close shorn/Kaalgeskeer.....	6 $\frac{1}{2}$	7	7	6 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$
2. Cross-bred skins/Kruisrasvellen—					
(a) Long/Lank.....	18	18 $\frac{1}{2}$	18 $\frac{1}{2}$	18 $\frac{1}{2}$	18
(b) Medium/Middelstag.....	14	14 $\frac{1}{2}$	14 $\frac{1}{2}$	14 $\frac{1}{2}$	14
(c) Pelt/Pels.....	7	7 $\frac{1}{2}$	7 $\frac{1}{2}$	7 $\frac{1}{2}$	7
3. Coarse and coloured skins/Growwewolvellen—					
(a) Long/Lank.....	12	12 $\frac{1}{2}$	12 $\frac{1}{2}$	12 $\frac{1}{2}$	12
(b) Medium/Middelstag.....	10	10 $\frac{1}{2}$	10 $\frac{1}{2}$	10 $\frac{1}{2}$	10
(c) Pelt/Pels.....	8	8 $\frac{1}{2}$	8 $\frac{1}{2}$	8 $\frac{1}{2}$	8
4. Karakul skins/Karakoelvellen—					
(a) Long/Lank.....	9	9 $\frac{1}{2}$	9 $\frac{1}{2}$	9 $\frac{1}{2}$	9
(b) Medium/Middelstag.....	8	8 $\frac{1}{2}$	8 $\frac{1}{2}$	8 $\frac{1}{2}$	8
(c) Pelt/Pels.....	6	6 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	6 $\frac{1}{2}$	6
5. Goat skins/Bokvellen—	16	16 $\frac{1}{2}$	16 $\frac{1}{2}$	16 $\frac{1}{2}$	16
6. Angora goat skins/Angorabokvellen—					
(a) Long/Lank.....	18	18 $\frac{1}{2}$	18 $\frac{1}{2}$	18 $\frac{1}{2}$	18
(b) Pelt/Pels.....	10	10 $\frac{1}{2}$	10 $\frac{1}{2}$	10 $\frac{1}{2}$	10
	Each/Elk.	Each/Elk.	Each/Elk.	Each/Elk.	Each/Elk.
7. Glover skins/Handskoenvellen—	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
(a) Large/Groot.....	10 0	10 0	10 3	10 0	9 9
(b) Medium/Middelstag.....	8 6	8 6	8 9	8 6	8 3
(c) Small/Klein.....	6 3	6 3	6 6	6 3	6 0
(d) Woolly/Wolhaar.....	6 3	6 3	6 6	6 3	6 0

(3) deur onderstaande fabrikaat en model van genoemde Bylae te skrap—

DEEL B.—VRAGWAENS EN HANDELSVOERTUIG.

Fabrikaat.	Beskrywing.	Maksimum prys.
Studebaker.....	2R5, $\frac{3}{4}$ -ton-oopbakwa.....	£ 880

F. V. ASHPOLE,
Pryskontroleur.

OPMERKING.—Die doel van hierdie kennisgewing is om sekere verdere byvoegings by, vervangings en skappings van die maksimum pryse van motorvoertuie genoem in Goewermentskennisgewing No. 425 van 5 Maart 1954, te bewerkstellig.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

* No. 914.]

[7 Mei 1954.]

PRODUSENTEPRYSE VAN PASAFGESLAGTE SKAAPVELLE IN BEHEERDE GEBIEDE.—WYSIGING.

Kragtens artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, STEPHANUS PETRUS LE ROUX, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, vermeld in artikel 3 van die Vee- en Vleisreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 265 van 1945, soos gewysig, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 14 van genoemde Skema met my goedkeuring die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1308 van 1953, soos gewysig, gewysig het op die wyse in die Bylae hiervan uiteengesit.

Voorts maak ek hierby bekend dat hierdie kennisgewing op die 2de Mei 1954 van krag word.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

BYLAE.

Die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1308 van 1953, soos gewysig, word hierby gewysig deur die Aanhangel daarvan deur die volgende Aanhangel te vervang:—